

# Détailants Montagnards Quaderno

Anno 6 N° 01 Gen.-Feb. 2010

Testata della piccola e media  
impresa valdostana  
del Commercio del Turismo  
e dei Servizi

PER LA PUBBLICITÀ SU QUESTO GIORNALE  
TELEFONATE AL 0165 1853471  
info@detaillantsmontagnards.org  
www.detaillantsmontagnards.org  
www.confesercenti.it

Savoie  
www.savoyegroup.com

Savoie divani e complementi  
Reg. Amérique 64 • I 1020 Quart  
tel. 01 65775204/06 • divani@savoyegroup.com

## “MENO TASSE PER TUTTI? MA VA LÀ...!”

Secondo un'analisi compiuta dalla Confesercenti l'Italia non è solo il paese con una pressione fiscale fra le più alte (43,5% nel 2009; al terzo posto, dietro Danimarca e Svezia, fra i 33 paesi dell'area Ocse), ma è anche la patria degli adempimenti fiscali, che sembrano non finire mai.

Indicazioni in tal senso emergono dalla recente indagine della Banca Mondiale che, stilando la graduatoria sulla complessità degli adempimenti fiscali in 183 paesi, colloca l'Italia al 123° posto, stimando che ogni azienda vi dedichi l'equivalente di

285 ore di lavoro: il doppio di Francia e Olanda, il 50% in più di Spagna e Germania; 60 ore in più della media europea.

1. Una conferma del peso della nostra burocrazia fiscale scaturisce da una ricognizione sulle scadenze fiscali che attendono al varco i contribuenti italiani nel corso del 2011.

Il risultato che se ne trae offre un panorama affollato ed ansiogeno, in cui, prima ancora di dichiarare e pagare, è già arduo orientarsi fra gli innumerevoli adempimenti di competenza. La semplice elencazione delle scadenze (solo quelle di natura fiscale,

si sottolinea), ha richiesto ben 16 pagine che vengono fornite in allegato. Questa è la prova che c'è urgente bisogno di un'azione di riduzione degli adempimenti fiscali.

2. Scorrendo le diverse scadenze, è possibile scoprire che:

- a) sono ben 694 nell'arco dell'anno e interessano 103 giorni;
- b) ogni mese se ne contano mediamente quasi 60 (57,8), con una frequenza pari a 2,75 per ciascuno dei 252 giorni lavorativi del 2011;
- c) il mese più convulso è luglio (con 74 scadenze) mentre quello più tranquillo è maggio (con "appena" 49);

d) il giorno in cui si addensa il maggior numero di scadenze (una sorta di apice della complessità fiscale) è il 16 luglio: se ne contano ben 45; e) molti degli appuntamenti con il fisco sono frutto di una ripetitività che non sempre appare giustificata dalla volontà di agevolare il contribuente (rateizzando i pagamenti) o l'Erario (accelerando i tempi di riscossione).

Così, ad esempio, adempimenti come il versamento dell'imposta sugli intrattenimenti o della recente imposta sostitutiva sui premi di produttività potevano

continua a pagina 4



« Gli aderenti a **Détailants Montagnards** possono usufruire del **Servizio di gestione di Contabilità** della propria **AZIENDA** »  
rivolgendosi a

**CONF-SERVIZI s.r.l.**

Regione Amérique, 9 Quart tel. 0165 1853471 fax 0165 1845154 info@detaillantsmontagnards.org www.detaillantsmontagnards.org



## Foto notizie

Scorcio caratteristico di Passaggio Folliez a 10 metri dalla centralissima Via Gramsci.



Un altro angolo caratteristico in Via J. De La Pierre che sarà corollario alla ristrutturazione dell'ex prigione Torre dei Balivi. Con ossequiosa collaborazione.



Perché, per accedere in Via Losanna non c'è la stessa indicazione della foto precedente? Perché?

### AVVISO AI DESTINATARI

Conformemente alle disposizioni della legge n. 196 del 30 giugno 2003, vi informiamo che le coordinate di coloro che ricevono "Détaillants Montagnards" appaiono nel suo indirizzario. Il titolare del trattamento è la Détaillants Montagnards, Regione Amérique, 9 - 11020 Quart (AO). Vi informiamo, inoltre, che ai sensi dell'articolo 7 del suddetto decreto, vi è possibile chiedere in qualsiasi momento la modifica, l'aggiornamento o la cancellazione dei dati che vi concernono scrivendo semplicemente a Détaillants Montagnards - Regione Amérique, 9 - 11020 Quart (AO).

## IL MERCATO COPERTO? TRE ASSESSORI FA...

Certo il Mercato Coperto non è proprio un biglietto da visita per i turisti (occasionalmente) che li si affacciano. Tre Assessori al Commercio fa nelle riunioni periodiche già era stato sollevato il problema, e proprio dall'Assessore dell'epoca. Ho tre miliardi di lire per rimodernare il mercato coperto, disse, apriamo una discussione. Voi associazioni potete garantire l'apertura giornaliera dei banchi, il quesito non è semplice, perché la licenza dei commercianti del M.C. è equiparata a quella su pubblica piazza e dato che alcuni commercianti hanno anche altre piazze da coprire un problema esisteva ed esiste, credo. Se va tenuto aperto il mercato di cui stiamo parlando tutti i giorni la licenza dovrebbe essere sdoppiata, licenza fissa lì e li-



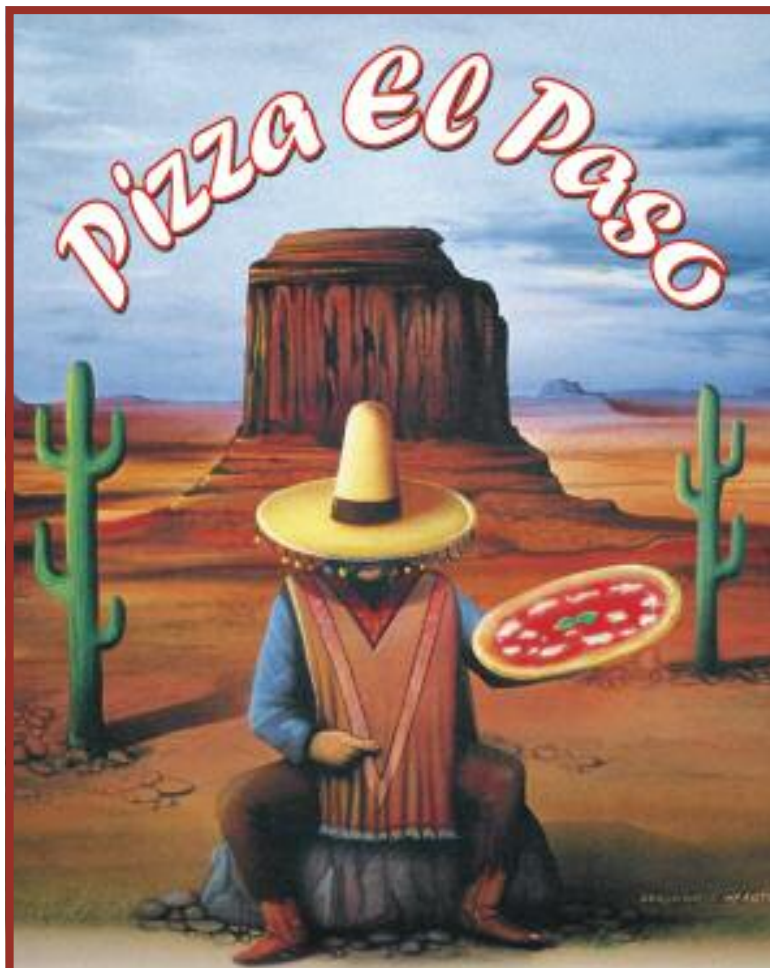
"Mercato della Vucciria" di Renato Guttuso.

cenza itinerante per i mercati della valle. Il personale qualificato per le

due strutture è un'altro tema scottante che accantoniamo per ora.

È ancora così? Poi se per gli anziani è difficoltoso salire le scale per l'ortofrutta con borse pesanti non è una scoperta degli ultimi minuti, poi dove siano andati a finire quei tre miliardi di lire non si sa. Scoraggiante è salire al primo piano e vedere eroici contadini della cintura offrire prodotti della terra a Km zero e uno o due banchi grossi, tutto il resto è... deserto. Si comprende il disagio degli operatori nel non sapere che fine faranno e soprattutto i tempi, perché se lo spostamento ipotizzato si verificherà la cosa più importante è sapere i tempi, e il Cinema Splendor, il Museo Megalitico, il Trenino per Cogne, il rinnovo di Via S. Anselmo mettono l'ansia, si può dire?

Antonio Garuccio



### Consegna a domicilio

#### Pizzeria El Paso

è convenzionata con:

- Regione • Aps • Deval •
- Buon Chef Club •
- Ticket Restaurant •
- Day Servizio Buoni Pasto •
- Buon Chef • Qui Ticket Service •
- Ticket Pellegrini •

di Camarda Domenico

**AOSTA - VIA MONTAGNAYES, 8**

**TELEFONO 0165 23.51.22**

Partita I.V.A. 00194240073

segue da pag.2

(e potrebbero) essere concentrati in un numero ridotto di scadenze.

Allo stesso modo, incombenze come quelle legate alla scheda carburanti (rilevazione chilometri) o alla recente comunicazione dei dati degli operatori di paesi black list potrebbero agevolmente (e senza pregiudizi per l'attività di controllo) prevedere una frequenza più scaglionata.

3. Gli oneri amministrativi che fanno da corollario al pagamento delle imposte rappresentano un significativo onere aggiuntivo per gli operatori

economici e soprattutto per le PMI. Semplificare vuol dire allora anche ridurre i costi di gestione finora fin troppo pesanti. Non va sottovalutato quanto finora fatto in particolare dalla Funzione Pubblica che ha portato ad accordi positivi con il mondo delle PMI ma occorre proseguire con determinazione. Non va dimenticato quanto emerge da una recente analisi condotta da Agenzia delle entrate e Dipartimento per la funzione pubblica, secondo cui la burocrazia fiscale costa alle piccole e medie imprese italiane 2,7 miliardi l'anno (fra i 1.900 e i 2.300 euro, in media).

Un risultato impressionante, anche se tiene conto solo di un limitato numero di adempimenti: quelli di natura informativa relativi alla comunicazione di dati IVA, alla richiesta di rimborsi e alla dichiarazione dei sostituti d'imposta (modello 770) e IVA. La rilevanza del fenomeno, d'altra parte, è testimoniata dall'attenzione prestata dalla Commissione Europea, che ha avviato un "Programma d'azione per la riduzione degli oneri amministrativi" in misura pari al 25%, nonché dal varo, nel nostro paese, della specifica norma intesa a garantire l'effettivo conse-

guimento di tale obiettivo (il c.d. "taglia oneri amministrativi", art. 25 del D.L. 112/2008).

Si tratta di un obiettivo non da poco che, se attuato, consentirebbe di conseguire contemporaneamente due risultati. Da un lato, si libererebbero ingenti risorse da destinare all'attività produttiva: per le sole PMI si tratterebbe di almeno 650 milioni l'anno (ossia oltre 500 € per operatore economico). Dall'altro ne guadagnerebbe l'efficienza della pubblica amministrazione, con una riduzione dei costi di gestione del sistema tributario.

# Valair

in collaborazione con CONFESERCENTI  
presenta quote fantastiche per gli iscritti all'associazione

**Dal 15 al 17 APRILE 2011****3 GIORNI • € 245****AVIGNONE e ORANGE***"Sui passi di J.-H Fabre, scienziato e poeta fra Otto e Novecento"*Société de la Flore Valdôtaine – [www.sfv.it](http://www.sfv.it) - Escursione**dal 22 AL 25 APRILE 2011****4 GIORNI • € 225****Pasqua a... MONACO DI BAVIERA****Martedì 12 LUGLIO 2011 • Milano - San Siro****TAKE THAT Progress Live 2011****1 anello blu numerato • € 86****Valair**via Torino, 59 - Aosta tel. 0165 218686 - fax 0165 218687 - [www.valair.it](http://www.valair.it)

## OLTRE IL PIL

### L'Istat inizierà a misurare il benessere degli italiani



**D**a quest'anno l'Istat inizierà a misurare oltre al prodotto interno lordo, anche il benessere della popolazione italiana. L'Italia va così ad aggiungersi agli altri Paesi (Francia, Germania, Regno Unito, Stati Uniti, Australia, Irlanda, Messico, Svizzera, Olanda, Buthan, Canada) che hanno già iniziato a rilevare il benessere nazionale. Si tratta di una decisione frutto di un lungo dibattito internazionale

sulla necessità di ampliare gli indicatori in grado di dare un quadro dello stato di benessere di una società, e che si realizzerà attraverso un processo di individuazione dei nuovi indicatori che vedrà coinvolti oltre all'Istat, il Cnel, le parti sociali, studiosi, associazioni e cittadini attraverso forme di consultazione pubblica su internet.

Già nel lontano 1968 Bob Kennedy disse: "Il Pil misura tutto eccetto ciò che rende la vita veramente degna di essere vissuta". E proprio negli Stati Uniti ci fu un primo tentativo di modificare la misurazione del Pil togliendo tutte le attività economiche che producevano emissioni di anidride carbonica. La lobby petrolifera bloccò il tentativo avviato da Bill Clinton.

È stato Nicholas Sarkozy, a riuscire

#### Euro, perso il 22% del potere d'acquisto in ultimo decennio

Tra il 1999 e il 2010 il potere d'acquisto dell'euro è sceso del 22%. A testimoniarlo è uno studio di Allianz pubblicato dal quotidiano 'Bild'. In particolare, un euro del 1999 vale oggi 76 centesimi in Italia, 82 in Germania, quasi 81 in Francia e addirittura 71 in Spagna, con una media di 78 centesimi nei Paesi di Eurolandia. Peggio sono andate le cose per il dollaro, che nello stesso periodo ha perso il 25% del suo potere d'acquisto ed oggi vale appunto 75 centesimi. A cavarsela molto meglio è stato invece il franco svizzero, che ha perso solo l'11% del potere di acquisto.

L'economista capo di Allianz, Michael Heise nel commentare i risultati dello studio spiega che, a dispetto della crisi debitoria di alcuni Paesi della zona euro, la moneta unica "ha garantito prezzi stabili". La perdita di potere d'acquisto dell'euro in Germania dal giorno della sua introduzione è stata dell'1,5% all'anno, "molto meno del 2,6% ai tempi del marco".

nell'intento, con la nomina in Francia di una Commissione guidata dai premi Nobel Joseph Stiglitz e Amartya Sen. Parallelamente, sia l'Unione europea con la conferenza del 2007 "Oltre il Pil", sia l'Osce hanno proposto una serie di indicatori per misurare il benessere. La commissione Stiglitz ne ha proposti otto: - lo stato psicofisico delle persone; - la conoscenza e la capacità di comprendere il mondo in cui viviamo; - il lavoro; - il benessere materiale; - l'ambiente; - i rapporti interpersonali e la partecipazione alla vita della società; - l'insicu-

rezza; - l'equa distribuzione del benessere.

Si tratta di un dibattito non solo teorico, perché, come si legge nel comunicato dell'Istat, "la scelta di questi indicatori è un passo cruciale in quanto il cosa si misura influenza il cosa si fa". Proprio in un periodo di crisi, questo dibattito può avere una centralità politica inaspettata. Non c'è da stupirsi quindi se i governi vogliono capire "che cosa conta davvero" per i loro cittadini e predisporre una base di misurazioni periodiche attendibili per capire successi e insuccessi delle loro azioni.

#### Nel 2020 i consumi elettrici da fonti rinnovabili saranno il 30% Rapporto Eurispes, raddoppio rispetto a 2005

I consumi relativi all'elettricità da fonti di energia rinnovabile dovrebbero raddoppiare nel 2020 (rispetto al 2005) passando da 16,29% a 28,97%, quelli per il calore passerebbero dal 2,8% al 15,83% mentre per i trasporti dallo 0,42% al 6,38%. Lo sostiene il 'Rapporto Italia 2011' dell'Eurispes che riporta le proiezioni del Piano di azione nazionale 2010. In particolare, prosegue l'Eurispes, per la produzione elettrica, tra le fonti rinnovabili un ampio incremento è previsto l'eolico (oltre 24.000 Gigawatt al 2020) e per la biomassa (a 21.000 Gw al 2020), il solare registra 71.288 impianti fotovoltaici (nel 2009) per 1.144 megawatt. Per i trasporti il maggior consumo dovrebbe essere quello del biodiesel.

Secondo il Rapporto Eurispes la dipendenza energetica italiana risulta "molto elevata". Nel 2008 questa dipendenza è maggiore per il carbone, con un aumento del gas naturale, importato per l'88%. Nel decennio 2000-2009 si registra poi una progressiva riduzione dei prodotti petroliferi, anche se costituiscono il 41% della disponibilità interna lorda nel 2009 (per il 93% importazioni). Nella classifica del consumo energetico interno diviso per fonte (al 2008) vincono i prodotti petroliferi al 42,91% (gas naturale al 38,33%, combustibili solidi all'8,98% e energia rinnovabile al 7,82%). I settori più energivori sono i trasporti (34,22%), l'industria (28,52%), e usi domestici e i servizi (21,35%).



**ADEMPIMENTI DI LEGGE**

**Modulo uno** – (riconosciuta dal ministero attività produttive) Via Cuorgnè, 21 – 10156 Torino Tel 011-2222225 fax 011-2222226 – www.modulo-uno-group.it

Verifiche periodiche obbligatorie ai sensi della legge 462 del 2001 su : impianti di messa a terra, dispositivi di protezione contro le scariche atmosferiche e impianti elettrici in luoghi con pericolo di esplosione. Sconto del 5 % sul tariffario e abbuono completo delle spese di trasporto.

**ADEMPIMENTI SALUTE**

**So.ri.val s.r.l. – Convenzione IRV** – Via Binel, 34 – Aosta – Medicina del lavoro: Via Kaolack, 18/20 – Aosta  
Tel 0165/31565 – fax 0165/360763 – **Scontistica riservata agli associati per gli adempimenti previsti dalle norme di sorveglianza sanitaria in materia di sicurezza e salute dei lavoratori sui luoghi di lavoro.**

**AGENZIE DI VIAGGI**

**Valair** – Via Torino,59 – Aosta – tel 0165/236086

**Sconti: del 7% sui cataloghi Alpitour estero (mari e paesi lontani); del 7% su catalogo Eurotravel e del 5 % su catalogo Alpitour Italia.**

**AGENZIE DI LAVORO INTERINALE**

**Obiettivo lavoro** – via monte solarolo, 5 – Aosta Tel 0165-231837 Fax 0165-264680 aosta@obiettivolavoro.it – Sconto del 10% sul mark up.

**Adecco** – via Mont Emilius – aosta Tel 0165-31431 Fax 0165-230254 aosta.emilius@adecco.it – Sconto pari a una giornata di lavoro sul primo contratto di fornitura di lavoro interinale che abbia durata minima di 15 giorni.

**ANTINCENDIO ANTINFORTUNISTICA E SICUREZZA**

**Va.Ma.coop a.r.l** – Via Grand Eyvia,15 – 11100 Aosta – tel 0165/554851 fax 0165/554933 e-mail vamaservizi@libero.it - **Condizioni di sconto molto vantaggiose per gli associati Confesercenti a seconda del tipo di fornitura.**

**ARREDAMENTI**

**Punto2** – Arredamenti & D'Intomi – Sarre – Fr.St Maurice,1 – **Sconto del 15% agli associati.**

**ASSICURAZIONI**

**Unipol** – Convenzione Nazionale.

**Unisalute:** Polizza inclusa nella quota associativa Confesercenti.

**ATTREZZATURE PER ALBERGHI,**

**RISTORANTI E BAR**

**Lucchetti** – Sede di Aosta - Via Parigi, 164 – Sede di Cahillon – Via Pellissier, 8/f N° verde

800-433644 – Sconto extra del 5% più corso di aggiornamento gratuito di due giorni (compreso pernottamento) presso la cucina sperimentale Zanussi di Pordenone.

**BANCHE**

**UBI** – Rue Xavier De Maistre,8 – Aosta – tel 0165/261424. Convenzioni in fase di attivazione per gli associati Confesercenti Valle D'Aosta.

**Monte dei Paschi di Siena** – Convenzione Nazionale.

**Banca Nazionale del Lavoro** – Convenzione Nazionale.

**Commerfin** – Convenzione Nazionale.

**CENTRI BENESSERE, MASSAGGI**

**Esserebenessere** – tel 0166/537331 – St.Vincent – Viale Piemonte,56 – ( all'interno dell'Hotel Paradise, tel 510051).  
www.esserebenessere.com

Condizioni di sconto particolari agli associati.

**Vaccaro Katia** – Via Vevey, 5 – Aosta – Tel 346-9810757 katiavaccaro@libero.it – Naturopata diplomata Riza – Sconto del 10% su tutti i e servizi.

**PISCINE – SAUNA E BAGNO TURCO**

**Aquatique** – Hotel Etoile du Nord – Sarre – Fraz. Arensod – tel 0165/258219 fax 0165/258225  
e-mail info@etoiledunord.it

Aperta tutti i giorni dalle ore 13 alle ore 21 – Sconto con tariffe convenzionate per adulti e minori sia per abbonamenti sia per singolo ingresso.

**GOMMISTI**

**Delta Pneumatici** – Via Parigi, 218/b – Aosta – Tel 0165-551819 – Fax 0165-555023 – Sconti dal 25% al 35 % a seconda della marca.

**CONCESSIONARIE MEZZI COMMERCIALI E AUTO**

**Ideal car s.r.l.** – Fraz Lillaz, 6 – Quart – Tel 0165-765991 – Fax 0165-765881 www.idealcar.peugeot.it – Sconto del 5% su tutti I prodotti ad esclusione di ciò che è già in offerta a prezzi netti e per le promozioni delle ditte fornitrici.

**EDITORIA SPECIALIZZATA PER IL COMMERCIO E I PROFESSIONISTI**

**Maggioli Editore** – Sconto del 15% su tutti i prodotti editoriali – Rivolgersi a 327-6522676

**FERRAMENTA, UTENSILERIA, CASALINGHI**

**Ferramenta Alpina.** Via Losanna, 19 – Aosta – Tel 0165-40055 –Sconto del 5% su tutti i prodotti che non sono già in promozione.

**GRAFICA, STAMPA, TIPOGRAFIE**

**Chiara Del Missier Graphic design** – Editoria e grafica – Rue Maillet, 21 – Aosta – 339/7815084 – Sconto del 10% sui servizi di editoria e grafica.

**Tipografia La Vallée** – Via Toumeuve, 6 – Aosta – Tel/Fax 0165-44333 – Condizioni favorevoli.

**NOLEGGIO AUTOMEZZI**

**Hertz** – Convenzione nazionale servizio autonoleggio senza autista su esibizione tessera CONFESERCENTI su tutti i punti Hertz.

**INTERNET**

**Infocamere** – Società consortile di Informatica delle Camere di commercio www.infocamere.it Stefano Crema cell 3356426498 – Assistenza gratuite sui servizi offerti.

**SMALTIMENTO RIFIUTI**

La Ditta **Global Service** di Fagianio Giorgio & s.n.c, con sede a Donnas (ao), in forza della Convenzione stipulata con la Confesercenti della Valle d'Aosta, offre il **servizio gratuito** di ritiro **smaltimento rifiuti** in elenco:

- **Oli minerali esausti**
- **Batterie al piombo esauste – il servizio non prevede la stipula di alcuna forma di contatto o convenzione ed è completamente gratuito.**
- **Oli vegetali esausti Servizio gratuito ma addebito spese trasporto pari a 50 +-iva caduno.**

**ALTRI SERVIZI**

La **Global Service s.n.c.** è regolarmente autorizzata al trasporto dei rifiuti, offre, inoltre, il **Servizio Smaltimento Rifiuti Speciali** quali: **filtri olio, lattine vuote, gomme, stracci sporchi d'olio, neon.**

**Per questi servizi i prezzi sono interessanti e fruiscono di uno Sconto riservato agli associati previa presentazione della Tessera Confesercenti. Per ogni informazione o per prenotare un ritiro potete rivolgervi allo 0125/659079.**

**SPEDIZIONI**

**Mailboxes – UPS – Aosta express** – Via Chambery, 143 – Aosta – Tel 0165-230180 Fax 0165-40462 mail: mbe402@mbe.it – www.mbe.it – Sconto del 10 € su listino ufficiale UPS – Sconto 10% su fotocopie a colori (minion 5 stampe) – Sconto del 15% per stampe digitali (minimo 10 stampe).

**SIAE**

Sconto per gli associati - Convenzione Nazionale **SPETTACOLI, INAUGURAZIONI, PROMOZIONI, EVENTI**

**PM Promotion** – 0165-765193 www.pmpromo.it – Preventivi e progettazioni gratuiti per inaugurazioni, feste, promozioni, conferenze, intrattenimenti e campagne pubblicitarie. Ogni servizio e progetto è curato, dall'ideazione alla completa realizzazione, "chiavi in mano". Condizioni molto vantaggiose per gli associati.

**OTTICA**

**Ostinelli** – Ottivo optometrista - Place de Franchises, 3 Aosta – Sconto per occhiali da vista di tutti i tipi 10%. Sconto per occhiali da sole 15%

**TELEFONIA**

**Tim** – Convenzione Nazionale - (Assobusiness per piccole e medie imprese).

**VERNICI, COLORI, CARTE DA PARATI**

**Valcolor s.r.l.** – località La Grenade, 18 – Sarre – Tel 0165-212526 Fax 0165- 212505 – Sconto del 15% su tutti i materiali in pronta consegna.

**VIGILANZA E SICUREZZA**

**Eurocentro Sicurezza Aosta** – Via Torino, 4 – Aosta – Tel/Fax 0165364784 – Cell.348-8738268 – euro.centrosicurezza.it – www.centrosicurezza.it - Consulenza, installazione, assistenza- Tecnologie per la sicurezza e videosorveglianza- Soluzioni antifurto. Microtelemcamera- Controlli accessi biometrici. Casseforti, armadi ignifughi. Sconto del 10% su tutti i servizi. Ispettore di vigilanza – 335-204333 fax 0165-235285 aulettaispettorevigilanza@virgilio.it – con-

dizioni particolari sulle tariffe di legalità.

**Importante. Se siete interessati voi stessi a stipulare una convenzione con l'associazione, o avete attività o servizi da segnalarci e suggerirci, potete contattarci allo 0165-1853471 – fax 0165-1845154 – info@confesercentiaosta.it – Una volta sottoscritta la convenzione sarete inseriti immediatamente sul sito [www.confesercentiaosta.it](http://www.confesercentiaosta.it) e nel prossimo aggiornamento cartaceo.**

# ANNO NUOVO, ETICHETTE NUOVE

## Arrivano le norme aggiornate per l'etichettatura dei prodotti alimentari

Il 6 dicembre 2010 è stato approvato il decreto relativo alle nuove disposizioni in materia di etichettatura e di qualità dei prodotti alimentari, le quali avranno concretamente effetto decorsi novanta giorni dall'entrata in vigore dello stesso. Di particolare interesse è l'articolo 4 della legge, che pone l'obbligo di indicare, attraverso le apposite etichette, il luogo d'origine o di provenienza del prodotto alimentare in questione, e l'eventuale utilizzo di ingredienti recanti organismi geneti-

camente modificati (OGM) al suo interno. Il decreto definisce inoltre quali sono le modalità per segnalare correttamente queste informazioni, nonché le disposizioni riguardo alla tracciabilità di quei prodotti provenienti o originari del territorio nazionale. Si distinguono poi modalità di etichettatura distinte, ed in particolare: per i **prodotti alimentari non trasformati** l'indicazione del luogo di origine/provenienza riguarda il Paese di produzione, mentre per **quelli trasformati** essa presupp-

pone il luogo in cui è avvenuta l'ultima trasformazione sostanziale e il luogo di coltivazione e allevamento della materia prima agricola che è prevalsa nella preparazione o produzione dell'alimento. Si è inoltre decretato che, in caso di obbligo di indicazione della quantità di uno o più ingredienti impiegati per la fabbricazione di un prodotto, sia necessario segnalare l'origine dell'ingrediente caratterizzante. Poiché omettere tali informazioni costituisce pratica commerciale ingannevole, sono previste sanzioni per

chi metta in commercio o venda alimenti non etichettati in modo conforme, con multe che vanno dai 1.600 ai 9.500 euro. La speranza del nuovo decreto è di scoraggiare eventuali frodi alimentari ma anche e soprattutto di tutelare maggiormente i consumatori e assicurare loro una completa e corretta informazione. Cosa che, date le notizie e gli allarmismi spesso ingiustificati, si è resa ormai indispensabile. Merilù Lanziani  
Per info: 0165-1853471

### PROSSIMI CORSI OBBLIGATORI



**FORMAZIONE IGIENICO/SANITARIA PER ADDETTI AL SETTORE ALIMENTARE: QUALCHE CHIARIMENTO**

Riferimento alla Delibera della Giunta Regionale n. 4197 del 22.11.2004 – *Approvazione delle Linee Guida per l'individuazione dei criteri per la formazione igienico-sanitaria degli addetti alle imprese alimentari, a*

*seguito della sospensione del libretto di idoneità sanitaria per il personale (titolari, soci, dipendenti) addetto alla preparazione, produzione, manipolazione e vendita di sostanze alimentari, stabilita dalla D.G.R. n. 2507/2002.*

**LIVELLO: 1°**  
**DURATA: 8 ore**

**CHI DEVE FARLO?** Responsabili dell'industria alimentare e/o della qualità all'interno di un'azienda, nonché personale con responsabilità di sorveglianza, gestione di settore del processo produttivo (cuochi, personale operante in cucina, personale addetto alle lavorazioni delle carni, del pesce, dei prodotti caseari, degli ovoprodotti, della pasta fresca, della gelateria, addetti alla gastronomia - produzione e vendita -, pasticceri, pizzaioli, panificatori, ecc.).

**LIVELLO: 2°**  
**DURATA: 4 ore**

**CHI DEVE FARLO?** Personale che assolve incarichi meramente esecutivi (addetti alla vendita di prodotti deperibili, addetti alla somministrazione presso attività di bar, fast food, personale di sala presso attività di ristorazione, mungitori, ecc.).

**PER TUTTI:** Obbligatorio un aggiornamento della durata di 2 ore ogni tre anni dalla precedente formazione, ed ogni qualvolta siano introdotte innovazioni di tipo legislativo, tecnologico ed organizzativo. Si ricorda che il personale di NUOVA OCCUPAZIONE dovrà essere formato entro i sei mesi successivi all'assunzione.

**SONO ESCLUSI** dall'obbligo formativo gli addetti che non manipolano direttamente i prodotti alimentari, quali gli addetti al trasporto di alimenti non deperibili e confezionati, gli addetti alla vendita di frutta e verdura, i lavapiatti, i tabaccai, i farmacisti, gli insegnanti che assistono la ristorazione scolastica, il personale degli asili e scuole materne che non manipola alimenti.

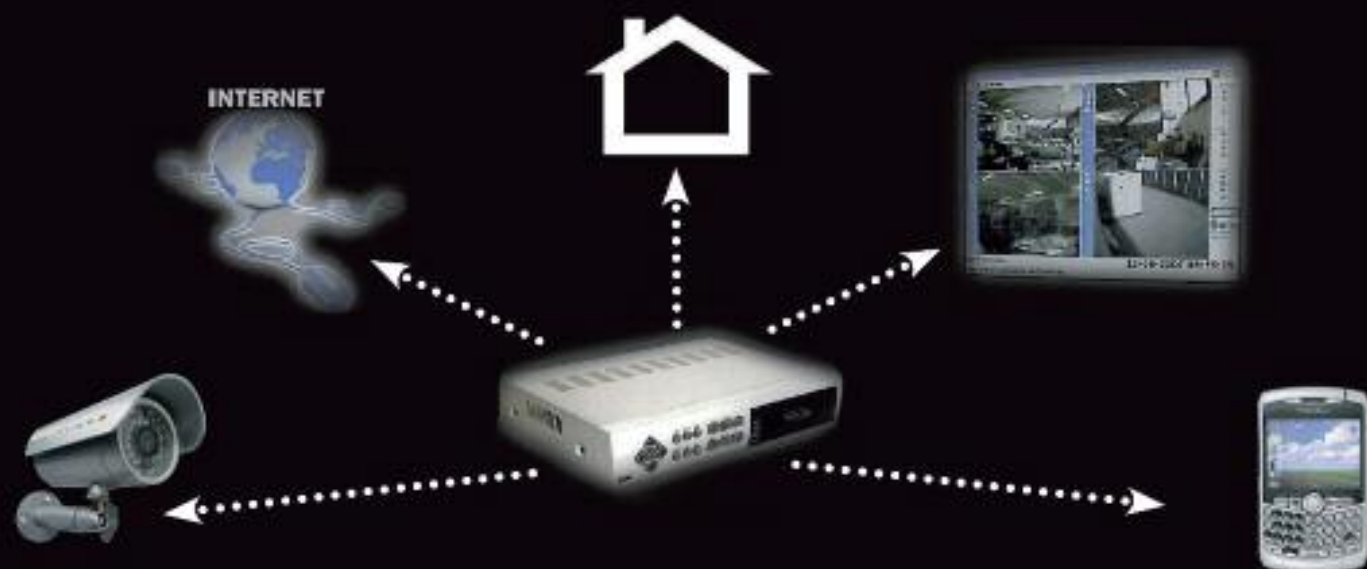
Il numero di partecipanti minimo per l'attivazione del corso è **20**. La durata varia a seconda del livello del corso (8/4/2 ore), al termine del quale verrà rilasciato regolare attestato di frequenza. Per informazioni ed iscrizioni potete contattarci ai seguenti recapiti:  
Tel: 0165/1853471 (dalle ore 9.00 alle ore 14.00)  
Fax: al 0165/1845154  
Email: [segreteria@confesercentiaosta.it](mailto:segreteria@confesercentiaosta.it)

A cura di Merilù Lanziani

# METTI IN SICUREZZA IL TUO NEGOZIO!



**L'unico sistema antirapina**  
in collegamento video diretto con le forze dell'ordine  
realizzato d'intesa con il Ministero dell'Interno



**Visualizzazione delle immagini  
del locale da internet e da cellulare**

**Immagini criptate • Valore probatorio delle immagini  
Storico eventi registrati • Chiamata su tasto di emergenza**



**Collegamento diretto alle Forze dell'Ordine**



**BALDELLI SICUREZZA**



*Progetto Nazionale di Videocontrollo Antirapina  
realizzato d'intesa con il Ministero dell'Interno*



**Sistema antirapina in collegamento video diretto con la Questura e i Carabinieri**



- Telecamere e registratori digitali più evoluti
- Sistemi di videocontrollo antirapina
- Sistemi di allarme
- Domotica
- Telesoccorso
- Telemonitoraggio
- Videocontrollo ambientale per abitazioni, uffici, fabbriche

Baldelli srl - VIA E. CHINOUX 16 - 11024 Châtillon • Aosta • Tel./Fax 0166-62666

[www.baldellisicurezza.com](http://www.baldellisicurezza.com)